

Briuselis, 2016 m. gruodžio 14 d.
(OR. en)

15567/16

PUBLIC 87
INF 209

PRANEŠIMAS

Dalykas: MĖNESINĖ TARYBOS AKTŲ SUVESTINĖ. 2016 M. BIRŽELIO MĖN.

Šiame dokumente pateikiamas 2016 m. birželio mėn. Tarybos priimtų aktų sąrašas.^{1 2}

Jame nurodyta informacija apie teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimą, visų pirma:

- priėmimo data,
- atitinkamas Tarybos posėdis,
- priimto dokumento numeris,
- nuoroda į Oficialųjį leidinį,
- taikytos balsavimo taisyklės, balsavimo rezultatai ir atitinkamais atvejais balsavimo paaiškinimai ir Tarybos posėdžių protokoluose paskelbti pareiškimai.

Šiame dokumente taip pat pateikiama su ne teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimu susijusi informacija, kurią Taryba nusprendė paskelbti viešai.

¹ Išskyrus tam tikrus ribotos taikymo srities aktus, pvz., procedūrinius sprendimus, aktus dėl paskyrimo, tarptautiniais susitarimais įsteigtų organų sprendimus, konkrečius sprendimus dėl biudžeto ir t. t.

² Įprasta teisėkūros procedūra priimtų aktų atveju gali skirtis Tarybos posėdžio, kuriame priimtas atitinkamas aktas, data ir faktinė to akto data, kadangi įprasta teisėkūros procedūra priimami aktai laikomi priimtais tik tuomet, kai juos pasirašo Tarybos pirmininkas ir Europos Parlamento pirmininkas bei abiejų institucijų generaliniai sekretoriai.

Šis dokumentas taip pat pateikiamas Tarybos interneto svetainėje:

[Mėnesinės Tarybos aktų \(aktų\) suvestinės. Taryba](#)

Suvestinėje išvardytus dokumentus galima rasti Tarybos dokumentų viešame registre: [Dokumentai ir leidiniai. Taryba](#)

Pažymėtina, kad šis dokumentas pateikiamas tik informavimo tikslais – tik Tarybos posėdžių protokolai yra autentiški. Jie pateikiami Tarybos interneto svetainėje: [Tarybos posėdžių protokolai. Taryba](#)

INFORMACIJA APIE AKTUS, KURIUOS TARYBA PRIĖMĖ 2016 M. BIRŽELIO MĖN.

2016 m. birželio 1 d. užbaigta rašytinė procedūra

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI

AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. birželio 1 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1623 dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 250, 2016 9 16, p. 1–2	5729/16
Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimas OL L 250, 2016 9 16	5730/2/16 REV 2 + ADD 1-10
Europos Sąjungos ir Mozambiko bendras pareiškimas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo redakcijos portugalų kalba 1990 m. gruodžio mėn. visi Portugalškai kalbančių šalių bendrijos nariai – Angola, Brazilija, Žaliasis Kyšulys, Bisau Gvinėja, Mozambikas, Portugalija, San Tomė ir Prinsipė ir Rytų Timoras – pasirašė Susitarimą dėl portugalų kalbos rašybos. Mozambiko atveju Vyriausybė patvirtino susitarimą 2012 m. birželio mėn. ir laukiama jo ratifikavimo Parlamente. Pritariame šiam požiūriui: - Jeigu po ES ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo pasirašymo dienos Mozambikas nebus ratifikavęs Susitarimo dėl portugalų kalbos rašybos, ES ir Mozambikas bendradarbiaus, kad parengtų tokią ES ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo redakciją portugalų kalba, kuri atitiktų šiuo metu Mozambike vartojamą portugalų kalbą. - Atitinkamos Europos Sąjungos Tarybos ir Mozambiko Vyriausybės tarnybos sieks užtikrinti, kad ta redakcija galėtų būti laikoma redakcija portugalų kalba pagal ES ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo 120 straipsnį.	

Tarybos pareiškimas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo 74 straipsnio 1 dalies

Taryba mano, kad ES bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo 74 straipsnio 1 dalis nenukrypsta ir negali nukrypti nuo Sąjungos ir jos valstybių narių kompetencijų pasidalijimo pagal Sutartis, be kita ko, investicijų srityje.

Komisijos pareiškimas

1. Vykstančiose ar būsimose derybose dėl geografinių nuorodų Komisija glaudžiai bendradarbiaus su kiekviena suinteresuota valstybe nare naudodamasi esamomis konsultavimosi struktūromis ir palankiai vertins *ad hoc* prašymus dėl tolesnių konsultacijų.
2. Komisija įsipareigoja vykstančiose ar būsimose derybose dėl prekybos susitarimų užtikrinti kuo geresnį Sąjungos registruotų geografinių nuorodų apsaugos lygį atsižvelgdama į padėtį kiekvienos prekybos partnerės rinkoje ir valstybių narių interesus.
3. Komisija patvirtina ketinanti, remiantis ES ir PAVB susitarimo 4 straipsniu, užtikrinti griežtą Protokole Nr. 3 numatytos geografinių nuorodų apsaugos įgyvendinimą ir išnagrinės Susitarimo taikymo rezultatus, ypač geografinių nuorodų apsaugos lygio srityje.
4. Komisija atkreipia dėmesį į Graikijos susirūpinimą dėl rezultatų, susijusių su geografinių nuorodų pavadinimų, ypač fetos saugomos kilmės vietos nuorodos, apsauga pagal PAVB ekonominės partnerystės susitarimą.
5. Europos Komisija įsipareigoja per penkerius (5) metus nuo ES ir PAVB susitarimo įsigaliojimo pradėti Protokolo Nr. 3 peržiūros procesą, kad būtų užtikrinta visų jame nurodytų ES geografinių nuorodų, be kita ko, ir fetos nuorodos, tokio paties lygio apsauga.
6. Vykdamas veiklą pagal Susitarimą įsteigtuose instituciniuose komitetuose Komisija ieškos pragmatinių būdų, kaip į šių komitetų darbą įtraukti suinteresuotas valstybes nares atsižvelgiant į atitinkamą ES ir valstybių narių kompetenciją.
7. Siekdama pasiūlyti valstybėms narėms ir geografinėmis nuorodomis žymimų produktų gamintojams bei eksportuotojams, ypač pažeidžiamiausiems tarp jų, paramą, skirtą geografinėms nuorodomis propaguoti, Komisija išnagrinės galimybes, numatytas pagal 2014 m. spalio 22 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) Nr. 1144/2014 dėl informacijos apie žemės ūkio produktus tiekimo ir jų pardavimo skatinimo priemonių, įgyvendinamų vidaus rinkoje ir trečiosiose šalyse.

Graikijos pareiškimas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo laikino taikymo

Graikija pažymi, kad rezultatais, kurių pasiekta saugomos kilmės vietos nuorodos (toliau – SKVN) „Feta“ apsaugos pagal Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimą (toliau – Susitarimas) atžvilgiu, užtikrintas minimalus apsaugos lygis ir nesukuriamas precedentas būsimiems prekybos susitarimams.

Graikija primena, kad sūrio pavadinimas „Feta“ yra užregistruota saugoma kilmės vietos nuoroda (SKVN), šiam sūriui taikomi specialūs standartai, pagal kuriuos jis turi būti gaminamas tam tikru tradiciniu būdu aiškiai apibrėžtoje gamybos vietovėje. Graikija taip pat primena, kad sūris „Feta“ yra vienintelis produktas, gaminamas laikantis reikalavimų, nustatytų Sąjungos lygmeniu pagal Reglamentą (EB) Nr. 1829/2002, ir gaminamas tik iš avies pieno, į kurį galima pridėti iki 30 % ožkos pieno. Rezultatai, pasiekti SKVN „Feta“ apsaugos pagal Susitarimą srityje, neatspindi pirmiau nurodytų elementų ir todėl neužtikrina visiškos jos apsaugos.

Šiame kontekste Graikija visapusiškai atsižvelgia į Komisijos įsipareigojimą vykstančiose ar būsimose derybose dėl prekybos susitarimų pasiekti kuo geresnį SKVN „Feta“ apsaugos lygį, atsižvelgiant į pirmiau nurodytus elementus, ir imtis visų priemonių, kurios būtinos SKVN „Feta“ apsaugoti ES, bet taip pat trečiųjų valstybių rinkose, ypač kalbant apie nesąžiningos praktikos naudojimą.

Graikija pritaria Komisijos pareiškime išdėstytoms nuostatoms, t. y.: 1) Komisijos įsipareigojimui vykstančiose ar būsimose derybose dėl geografinių nuorodų glaudžiai bendradarbiauti su suinteresuota valstybe nare, 2) vykstančiose ar būsimose derybose užtikrinti kuo geresnį geografinių nuorodų apsaugos lygį, 3) jos ketinimą užtikrinti griežtą Protokole Nr. 3 numatytos geografinių nuorodų apsaugos įgyvendinimą, 4) per penkerius (5) metus nuo ES ir PAVB susitarimo įsigaliojimo pradėti Protokolo Nr. 3 peržiūros procesą, kad būtų užtikrinta visų jame nurodytų ES geografinių nuorodų, be kita ko, ir nuorodos „Feta“, tokio paties lygio apsauga, 5) Komisijos ketinimą vykdant veiklą pagal minėtą Susitarimą įsteigtuose instituciniuose komitetuose ieškoti pragmatinių būdų, kaip į šių komitetų darbą įtraukti suinteresuotas valstybes nares, ir 6) remti Graikijos pastangas propaguoti geografinės nuorodas išnagrinėdama galimybes, numatytas pagal Reglamentą (ES) Nr. 1144/2014.

Graikija ketina stebėti tolesnę veiklą, susijusią su pirmiau minėtais punktais, ir mano, kad jie yra gera valia grindžiamos veiklos dalis įgyvendinant Ekonominės partnerystės susitarimą.

Pateikdama šį pareiškimą Graikija visapusiškai atsižvelgė į Susitarimo vystymosi aspektą ir jo politinę bei ekonominę reikšmę PAVB šalims, visų pirma mažiausiai išsivysčiusiems šalims.

Vengrijos pareiškimas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo laikino taikymo

Vengrija pažymi, kad jeigu būtų būtina iš dalies pakeisti jos nacionalinės teisės aktus, kad Europos Sąjunga galėtų laikinai taikyti tas Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo dalis, kurios priklauso pasidalijamajai kompetencijai, tokie pakeitimai, atsižvelgiant į Vengrijos teisės sistemos pobūdį, turi būti daromi siejant juos su nacionaliniu ratifikavimo procesu, kurį Vengrija ketina nedelsiant pradėti.

Vengrija primena, kad pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 5 dalį „Taryba, remdamasi derybininko pasiūlymu, priima sprendimą, kuriuo įgaliojama pasirašyti susitarimą ir prireikus laikinai jį taikyti jam dar neįsigaliojus.“. Todėl sprendimą dėl laikino taikymo būtinumo ir dėl to, kokia turėtų būti jo konkreti taikymo sritis, priima Taryba. Vengrija pažymi, kad Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo, dėl kurio derybas vedė Komisija, 113 straipsnio 3 dalyje ne tik įtraukta pareiga ES nustatyti laikiną taikymą, bet ir apibrėžiama jo taikymo sritis, užkertant kelią Tarybai pateikti nuomonę šiais klausimais. Sprendimo dėl laikino taikymo būtinumo išdėstymas susitarimų tekstuose ir jo konkrečios taikymo srities apibrėžimas nesant aiškių *a priori* Tarybos gairių, gali sukelti problemų, ypač tokiose valstybėse narėse kaip Vengrija, pagal kurių teisinę tvarką neleidžiama susitarimo laikinai taikyti iki ratifikavimo. Vengrija laikosi nuomonės, kad Komisija turėtų susilaikyti nuo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo 113 straipsnio 3 dalyje atspindėto požiūrio taikymo būsimose derybose dėl prekybos, išskyrus atvejus, kai taip daryti Komisijos konkrečiai prašoma Tarybos patvirtintais derybiniais nurodymais.

Portugalijos ir Slovėnijos pareiškimas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo laikino taikymo

Laikantis Sutartimis nustatyto Europos Sąjungos ir jos valstybių narių kompetencijos pasidalijimo, Tarybos sprendimas, kuriuo leidžiama laikinai taikyti Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir PAVB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimą, nedaro poveikio Portugalijos teisei savarankiškai priimti sprendimą savo nacionalinės kompetencijos klausimais; Portugalijos ir Slovėnijos sprendimas būti įpareigotai susitarimu priklauso nuo to, kaip bus užbaigtos vidaus ratifikavimo procedūros laikantis konstitucinių principų ir taisyklių.

Teisėkūros procedūra priimamų aktų priėmimas po antrojo svarstymo Europos Parlamente (2016 m. birželio 6–9 d., Strasbūras)			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1191, kuriuo skatinamas laisvas piliečių judėjimas supaprastinant tam tikrų viešųjų dokumentų pateikimo Europos Sąjungoje reikalavimus ir iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1024/2012 OL L 200, 2016 7 26, p. 1–136	PE-CONS 20/16	Netaikoma	Netaikoma
2016 m. birželio 6–7 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TRANSPORTAS, TELEKOMUNIKACIJOS ir ENERGETIKA) 3472-as posėdis			
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI		
Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Jungtinių Amerikos Valstijų susitarimo, kuriuo nustatomos Jungtinėms Amerikos Valstijoms taikomos pagal GALILEO programą sukurtos pasaulinės palydovinės navigacijos sistemos paslaugos valstybinėms institucijoms prieigos išsamios tvarkos sąlygos	8285/16		
2016 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/944 dėl Europos bendrijos bei jos valstybių narių ir Korėjos Respublikos bendradarbiavimo susitarimo dėl civilinės pasaulinės navigacijos palydovinės sistemos (GNSS) sudarymo OL L 157, 2016 6 15, p. 19–20	5977/16		
Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai pradėti derybas dėl Europos Sąjungos ir Norvegijos Karalystės susitarimo, kuriuo nustatomos Norvegijos Karalystei taikomos pagal GALILEO programą sukurtos pasaulinės palydovinės navigacijos sistemos paslaugos valstybinėms institucijoms prieigos išsamios tvarkos sąlygos	8287/16		

2016 m. birželio 6 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/891, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamento (ES) 2016/72 nuostatos, susijusios su tam tikromis žvejybos galimybėmis OL L 151, 2016 6 8, p. 1–3	9044/16
2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2016/989 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Prancūzijos paraiška „EGF/2015/010 FR/MoryGlobal“) OL L 162, 2016 6 21, p. 10–11	8317/16
2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2016/990 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Graikijos paraiška „EGF/2015/011 GR/Supermarket Larissa“) OL L 162, 2016 6 21, p. 12–13	8318/16
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Austrija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas Šengeno informacinės sistemos srityje, šalinimo	6200/16
2016 m. birželio 6 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/888, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamento (ES) 2015/323 dėl 11-ajam Europos plėtros fondui taikomo finansinio reglamento nuostatos, susijusios su įnašų dalių mokėjimu OL L 149, 2016 6 7, p. 1–3	9209/16
2016 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/968 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo (programa ISA2) OL L 160, 2016 6 17, p. 90–93	8155/16

2016 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/916 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo (biudžeto eilutė 02.03.01) OL L 153, 2016 6 10, p. 35–37	8163/16
2016 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/949 dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Mongolijos pagrindų susitarimo dėl partnerystės ir bendradarbiavimo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą, pasirašymo Sąjungos ir jos valstybių narių vardu OL L 159, 2016 6 16, p. 1–2	8938/16
Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Mongolijos Pagrindų susitarimo dėl partnerystės ir bendradarbiavimo protokolas, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos Respublikos įstojimą į Europos Sąjungą	8940/16
2016 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/890, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/219/BUSP dėl Europos Sąjungos BSGP misijos Malyje (EUCAP Sahel Mali) OL L 149, 2016 6 7, p. 6–7	8483/16
Tarybos sprendimas, kuriuo Komisija įgaliojama pradėti derybas dėl išsamaus Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Pietryčių Azijos valstybių asociacijos (ASEAN) valstybių narių oro susisiektimo susitarimo klausimais, kurie priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai	8904/1/16 REV 1
Tarybos sprendimas, kuriuo Komisija įgaliojama pradėti derybas dėl išsamaus Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kataro Valstybės oro susisiektimo susitarimo klausimais, kurie priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai	8905/1/16 REV 1
Tarybos sprendimas, kuriuo Komisija įgaliojama pradėti derybas dėl išsamaus Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Jungtinių Arabų Emyratų oro susisiektimo susitarimo klausimais, kurie priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai	9081/1/16 REV 1
Tarybos sprendimas, kuriuo Komisija įgaliojama pradėti derybas dėl išsamaus Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Turkijos Respublikos oro susisiektimo susitarimo klausimais, kurie priklauso išimtinai Sąjungos kompetencijai	8914/1/16 REV 1

2016 m. birželio 9–10 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (TEISINGUMO IR VIDAUS REIKALAI) 3473-ias posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados dėl administracinio požiūrio į sunkių formų ir organizuoto nusikalstamumo prevenciją bei kovą su juo	9061/16
Tarybos išvados, kuriomis įsteigiamas Europos aukų teisių tinklas	8960/16
Tarybos išvados dėl kovos su prekyba žmonėmis išnaudojimo darbe tikslais	9373/16
Tarybos išvados dėl neteisėtai esančių trečiųjų šalių piliečių grąžinimo ir readmisijos	9459/16
Jungtinės Karalystės ir Airijos pareiškimas Grąžinimo direktyva ir Europos kelionės dokumentas neteisėtai ES esantiems trečiųjų šalių piliečiams grąžinti netaikomi Airijai ir JK pagal ES sutarčių protokolus Nr. 19 ir Nr. 21. JK taip pat norėtų atkreipti dėmesį į tai, kad ji nepritaria tvirtesniai vizų režimo supaprastinimo susiejimui su readmisija, kaip išdėstyta šiose išvadose.	
Tarybos išvados dėl tolesnių veiksmų finansų tyrimų srityje	8777/16
Tarybos išvados dėl tolesnių veiksmų siekiant sukurti Europos kriminalistikos erdvę	8770/16
2016 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/946, kuriuo pagal Sprendimo (ES) 2015/1523 ir Sprendimo (ES) 2015/1601, kuriais Italijos ir Graikijos labai nustatomos laikinosios priemonės tarptautinės apsaugos srityje, 9 straipsnius Švedijos labai nustatomos laikinosios priemonės tarptautinės apsaugos srityje OL L 157, 2016 6 15, p. 23–25	5626/16

Tarybos išvados dėl 2015 m. Eurojusto metinės ataskaitos	9037/16
Tarybos sprendimas, kuriuo suteikiami įgaliojimai derėtis dėl Europos Sąjungos ir Šveicarijos Konfederacijos bei Lichtenšteino Kunigaikštystės susitarimų dėl tam tikrų Tarybos sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumo srityje, Tarybos sprendimo 2008/616/TVR dėl Sprendimo 2008/615/TVR dėl tarpvalstybinio bendradarbiavimo gerinimo, visų pirma kovos su terorizmu ir tarpvalstybinio nusikalstamumo srityje, įgyvendinimo bei jo priedo ir Tarybos pamatinio sprendimo 2009/905/TVR dėl kriminalistinių laboratorinių tyrimų paslaugų teikėjų akreditacijos nuostatų taikymo sudarymo	5988/16
Jungtinės Karalystės pareiškimas JK pritaria šio pasiūlymo esmei. Manome, kad, jei įmanoma, su Šveicarija ir Lichtenšteinu reikėtų derėtis dėl susitarimo, kad šios šalys galėtų dalyvauti įgyvendinant Priumo sprendimus. Taip pat palankiai vertiname tai, kad teisiniai pagrindai buvo papildyti, įtraukiant 81 straipsnio 2 dalies d punktą ir 87 straipsnio 2 dalies a punktą. Tačiau, mūsų nuomone, Tarybos sprendimo projekto 3 konstatuojamoji dalis yra neteisinga. Joje nurodyta, jog dėl to, kad mes dalyvaujame priimant sprendimus 2008/615/TVR, 2008/616/TVR ir 2009/915/TVR, mes dalyvaujame ir priimant šiame dokumente aptariamą priemonę. Kadangi šis Tarybos sprendimo projektas yra parengtas pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) V antraštinę dalį, taikomas SESV protokolą Nr. 21 ir sprendimas nėra privalomas JK, nebent mes nuspręstume prisijungti. Protokole Nr. 21 nėra nuostatos, kad galima netaikyti galimybės pasirinkti sąlygos tais atvejais, kai ES turi išimtinę kompetenciją derėtis dėl siūlomo susitarimo ir JK dalyvauja priimant priemonę, kuria ši kompetencija yra grindžiama. 2016 m. sausio 19 d. Tarybos pirmininkui laišku JK pranešė, kad dalyvauja taikant šią priemonę. Mūsų nuomone, 3 konstatuojamoji dalis turėtų būti iš dalies pakeista ir joje turėtų būti teigiama, kad JK dalyvauja dėl to, kad pasirinko dalyvauti, o ne dėl to, kad tai yra automatiškai nulemta mūsų dalyvavimo taikant Priumo sprendimus reglamentuojančias priemones.	
Tarybos išvados dėl Pagrindinių teisių chartijos taikymo 2015 m.	8946/16
2016 m. SISNET (VISION) taisomasis biudžetas Nr. 1	9282/16

2016 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/954, kuriuo leidžiama tvirčiau bendradarbiauti tarptautinių porų turto teisiniam režimui (sutuoktinių turto teisiniam režimui ir registruotos partnerystės turtinėms pasekmėms) taikytinos jurisdikcijos, teisės ir teismo sprendimų pripažinimo ir vykdymo srityje OL L 159, 2016 6 16, p. 16–18	8112/16
2016 m. birželio 9 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/917, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/656/BUSP, kuriuo atnaujinamos ribojamosios priemonės Dramblio Kaulo Krantui OL L 153, 2016 6 10, p. 38–38	9312/16
2016 m. birželio 9 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/907, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 174/2005, nustatantis su karine veikla susijusios pagalbos tiekimo į Dramblio Kaulo Krantą apribojimus, ir Reglamentas (EB) Nr. 560/2005, nustatantis tam tikras konkrečias ribojančias priemones, taikytinas tam tikriems asmenims ir subjektams atsižvelgiant į padėtį Dramblio Kaulo Krante OL L 153, 2016 6 10, p. 1–2	9384/16
Tarybos išvados dėl baudžiamosios teisenos kibernetinėje erdvėje stiprinimo	9579/16
2016 m. birželio 14 d. baigta rašytinė procedūra	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. birželio 14 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/947, kuriuo iš dalies keičiami Bendrieji veiksmi 2008/124/BUSP dėl Europos Sąjungos teisinės valstybės misijos Kosove (šis pavadinimas nekeičia pozicijų dėl statuso ir atitinka JT ST rezoliuciją 1244 (1999) bei Tarptautinio Teisingumo Teismo nuomonę dėl Kosovo nepriklausomybės deklaracijos) (EULEX KOSOVO) OL L 157, 2016 6 15, p. 26–27	8457/16

2016 m. birželio 16–17 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽIMTUMO, SOCIALINĖS POLITIKOS, SVEIKATOS IR VARTOTOJŲ REIKALAI) 3474-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 12/2016 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą, kuria nustatomi vidaus vandenių laivams taikomi techniniai reikalavimai, iš dalies keičiama Direktyva 2009/100/EB ir panaikinama Direktyva 2006/87/EB OL C 267, 2016 7 22, p. 1–55	7532/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: UK
Jungtinės Karalystės pareiškimas Jungtinė Karalystė visapusiškai palaiko direktyvos, kuria nustatomi vidaus vandenių laivams taikomi techniniai reikalavimai, tikslus bei uždavinius ir tikisi, kad pasiūlymu bus reikšmingai pagerinta sauga. Tačiau Jungtinė Karalystė mano, kad galutinis deleguotojo akto priėmimas yra neproporcingas ir kad būtų tinkamiau priimti įgyvendinimo aktą, kadangi sprendžiamas tarptautinių standartų įgyvendinimo klausimas, o ne neesminės teisės akto dalies papildymas ar dalinis pakeitimas. Todėl Jungtinė Karalystė susilaiko dėl direktyvos, kuria nustatomi vidaus vandenių laivams taikomi techniniai reikalavimai.			
Per pirmąjį svarstymą priimta Tarybos pozicija (ES) Nr. 11/2016 siekiant priimti Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą, kuriuo dėl deleguotųjų ir įgyvendinimo įgaliojimų priimti tam tikras priemones suteikimo Komisijai iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 471/2009 dėl Bendrijos statistikos, susijusios su išorės prekyba su ES nepriklausančiomis šalimis Tarybos priimta 2016 m. birželio 16 d. Tekstas svarbus EEE OL C 253, 2016 7 12, p. 1–6	8536/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. birželio 16 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/992, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo sprendimas 2014/170/ES, kuriuo sudaromas trečiųjų šalių, nebendradarbiaujančių kovojant su NNN žvejyba, sąrašas pagal Reglamentą (EB) Nr. 1005/2008, nustatantį Bendrijos sistemą, kuria siekiama užkirsti kelią neteisėtai, nedeklaruojamai ir nereglamentuojamai žvejybai, atgrasyti nuo jos ir ją panaikinti OL L 162, 2016 6 21, p. 15–17	8560/16
2016 m. birželio 16 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1039, kuriuo nustatoma pozicija, kurios Europos Sąjungos vardu turi būti laikomasi Pasaulio prekybos organizacijos generalinėje taryboje, dėl Europos Sąjungos prašymo pratęsti PPO įsipareigojimų atidėjimą, susijusį su autonominiu lengvatiniu režimu Vakarų Balkanų šalims OL L 169, 2016 6 28, p. 4–5	8683/16
Tarybos išvados. Nauja intensyvaus socialinio dialogo pradžia	10449/16
Tarybos išvados. Atsakas į Komisijos dokumentą „Strateginė veikla siekiant lyčių lygybės“	10416/16
Tarybos išvados. Atsakas į Komisijos veiksmų planą LGBTI asmenų lygybei skatinti	10417/16

Vengrijos pareiškimas

Vengrija, remdamasi savo Konstitucija, tebėra pasiryžusi užtikrinti žmogaus teises visiems nediskriminuojant. Atsižvelgdama į tai, Vengrija pareiškia, kad Komisijos veiksmų planas LGBTI asmenų lygybei skatinti negali būti laikomas nustatančiu prievolę valstybėms narėms į jų nacionalinės teisės sistemas įtraukti institucijas, kurios neatitinka jų konstitucinės tvarkos, arba išplėsti su santuoka susijusių nuostatų taikymo sritį.

Vengrija remiasi Vengrijos Konstitucija, pagal kurią santuoka yra vyro ir moters sąjunga, sudaryta savanorišku sprendimu. Dėl šios priežasties pareiškiamoje, kad santuokos samprata išimtinai kaip vyro ir moters sąjunga ir jos preferencinis traktavimas kitų partnerystės formų atžvilgiu negali būti laikomi diskriminuojančiais.

Vengrijos nacionalinės teisės sistema užtikrina plačias teises LGBTI asmenims laikantis pagrindinių žmogaus teisių ir Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų sistemos, kaip patvirtinta paskiausioje 2016 m. gegužės mėn. Tarptautinės lesbiečių, gėjų, biseksualų, trans- ir interseksualų asociacijos ataskaitoje.

Lenkijos pareiškimas

Lenkija garantuoja pagarbą LGBTI asmenų žmogaus teisėms pagal Lenkijos nacionalinės teisės sistemą, laikantis tarptautinių privalomų žmogaus teisių dokumentų ir Europos Sąjungos pagrindinių vertybių ir principų sistemos. Tebesame pasiryžę užtikrinti pagrindines žmogaus teises visiems nediskriminuojant, remiantis Konstitucija. Atsižvelgdama į tai, Lenkija pareiškia, kad terminas „LGBTI asmenys ir jų šeimos“ nėra pagrįstas pagal ES teisę, kadangi šeimos teisė priklauso valstybių narių išimtinai kompetencijai, taigi negali būti traktuojamas kaip nustatantis prievolę valstybėms narėms į jų nacionalinės teisės sistemas įtraukti institucijas, kurios neatitinka jų konstitucinės tvarkos. Lenkija remiasi Lenkijos Respublikos Konstitucijos 18 straipsniu, pagal kurį santuoka yra vyro ir moters vedybinė sąjunga, sudaroma jų savanorišku ir abipusiu sutarimu pagal Lenkijos teisės sistemą. Dėl šių priežasčių Lenkija pareiškia, kad santuokos samprata išimtinai kaip vyro ir moters sąjunga ir jos preferencinis traktavimas kitų gyvenimo kartu formų (*de facto* porų, įskaitant tos pačios lyties porų) atžvilgiu negali būti laikomi diskriminuojančiais. Kadangi šeimos teisė priklauso valstybių narių išimtinai kompetencijai ir laikantis suteikimo ir subsidiarumo principų, taip pat valstybėms narėms būdingų konstitucinių tradicijų, jokiais Europos Sąjungos veiksmais šalims, ginančioms santuokos kaip vyro ir moters sąjungos sampratą, negali būti nustatytos prievolės, kurios verstų šalis išplėsti su santuoka susijusių nuostatų taikymo sritį į ją įtraukiant tos pačios lyties poras, taip pat ir tuo atveju, jeigu jos yra registruotos kitoje valstybėje narėje, arba kurios verstų šalis nustatyti jų pripažinimą pagal jų kilmės šalyje galiojančias teises.

Švedijos, Danijos, Austrijos ir Belgijos, prie kurių prisijungė Liuksemburgas, Malta, Airija, Graikija ir Portugalija, pareiškimas

Palankiai vertiname tai, kad Taryba pirmą kartą priėmė išvadas dėl lygių teisių LGBTI asmenims Europos Sąjungoje. Tačiau pageidavome, kad būtų buvęs duotas platesnio užmojo ir ryžtingesnis signalas dėl LGBTI asmenų naudojimosi žmogaus teisėmis.

Todėl, remiantis šiomis išvadomis, dabar dar svarbiau nei prieš tai tęsti darbą tiek ES, tiek už jos ribų, siekiant užtikrinti lygias teises ir galimybes visiems, nepaisant jų seksualinės orientacijos ar lytinės tapatybės, ir užtikrinti, kad siekiant pateisinti bet kokių formų diskriminaciją, įskaitant diskriminaciją prieš LGBTI asmenis, nebūtų daroma nuoroda į kultūrinės, tradicinės ar religinės vertybes.

Tikimės tęsti šią kovą kartu su kitomis valstybėmis narėmis.

Tarybos išvados. Kova su skurdu ir socialine atskirtimi. Integruotas požiūris	10434/16
Tarybos išvados dėl maisto produktų gerinimo	10277/16
Tarybos išvados dėl tolesnių veiksmų pagal bendros sveikatos koncepciją siekiant kovoti su atsparumu antimikrobinėms medžiagoms	10278/16
Tarybos išvados dėl farmacijos sistemų pusiausvyros Europos Sąjungoje ir jos valstybėse narėse stiprinimo	10315/16

2016 m. birželio 17 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (EKONOMIKOS IR FINANSŲ REIKALAI) 3475-as posėdis**TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI**

AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva (ES) 2016/1034, kuria iš dalies keičiama Direktyva 2014/65/ES dėl finansinių priemonių rinkų (Tekstas svarbus EEE) OL L 175, 2016 6 30, p. 8–11	PE-CONS 23/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“

2016 m. birželio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1033, kuriuo iš dalies keičiami Reglamentas (ES) Nr. 600/2014 dėl finansinių priemonių rinkų, Reglamentas (ES) Nr. 596/2014 dėl piktnaudžiavimo rinka ir Reglamentas (ES) Nr. 909/2014 dėl atsiskaitymo už vertybinius popierius gerinimo Europos Sąjungoje ir centrinių vertybinių popierių depozitoriumų (Tekstas svarbus EEE) OL L 175, 2016 6 30, p. 1–7	PE-CONS 24/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Tarybos pozicija dėl 2016 m. bendrojo biudžeto taisomojo biudžeto Nr. 2. 2015 m. finansinių metų pertekliaus įrašymas į biudžetą	9585/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: UK, kuri susilaikė
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS		DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI	
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 12/2015 „ES prioriteto – skatinti žiniomis pagrįstos kaimo ekonomikos kūrimą – įgyvendinimui poveikį padarė prastas žinių perteikimo ir konsultavimo priemonių valdymas“		9169/16	
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 20/2015 „ES paramos kaimo plėtrai, skirtos negamybinėms investicijoms žemės ūkio srityje, ekonominis veiksmingumas“		9170/16	
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 25/2015 „ES parama kaimo infrastruktūrai: galimybė racionaliau panaudoti lėšas“		9171/16	
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 10/2016 „Būtina toliau daryti pažangą, siekiant užtikrinti veiksmingą perviršinio deficito procedūros vykdymą“		10054/16	
Tarybos išvados. Elgesio kodeksas (verslo apmokestinimas). Ataskaita Tarybai		9913/16	

Ispanijos pareiškimas

Ispanija sutinka su grupės nuomone, kad viena iš Gibraltaro mokesčių režimo dalių pažeidžiami Verslo apmokestinimo elgesio kodekse nustatyti kriterijai. Tačiau Ispanija mano, kad grupės atliktas vertinimas yra nepakankamas, kadangi svarbūs šio režimo aspektai (visų pirma susiję su skaidrumo trūkumu ir informacija mokesčių klausimais) nebuvo aptarti darbo metu, o tai labai apribojo atliekamą analizę. Gibraltaras nepateikė informacijos nei apie tai, kiek iš jo daugiau nei dešimties tūkstančių turtą valdančių bendrovių priklauso ne Gibraltaro gyventojams, nei apie šių bendrovių gaunamas pajamas, ar jų kilmę; todėl nebuvo įmanoma nustatyti, ar šis režimas ypatingai palankus šiems mokesčių mokėtojams.

Galiausiai atskiri padaryti šio režimo pakeitimai yra nereikšmingi, kadangi, Ispanijos nuomone, svarbiausi kenksmingi aspektai, kurie traukia ne Gibraltarui priklausančius subjektus vykdyti čia veiklą, tebėra visiškai veiksmingi, o tai, be kita ko, sukuria itin neigiamą šios grupės darbo (vertinti panašius kitų teritorijų ar trečiųjų valstybių mokesčių režimus) precedentą.

2016 m. birželio 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/971 dėl Susitarimo, kaip Deklaracijos dėl prekybos informacinių technologijų produktais (ITS) išplėtimo, sudarymo Europos Sąjungos vardu OL L 161, 2016 6 18, p. 2–3

6925/16

2016 m. birželio 17 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/982, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2014/386/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsakant į neteisėtą Krymo ir Sevastopolio prijungimą OL L 161, 2016 6 18, p. 40–40

8980/16

2016 m. birželio 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1123, kuriuo nustatoma pozicija, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu atitinkamuose Jungtinių Tautų Europos ekonominės komisijos komitetuose, dėl JT taisyklių Nr. 9, 11, 13, 13-H, 14, 16, 30, 41, 44, 49, 54, 55, 60, 64, 75, 78, 79, 83, 90, 106, 113, 115, 117, 129 ir 134 pakeitimų pasiūlymų, JT bendrųjų techninių reglamentų Nr. 15 ir 16 pakeitimų pasiūlymų, naujų JT taisyklių dėl pagalbinės stabdžių sistemos (BAS), elektroninės stabilumo kontrolės (ESC), padangų oro slėgio stebėjimo sistemų (TPMS) ir padangų montavimo pasiūlymų, naujo JT bendrojo techninio reglamento dėl dviračių arba triračių motorinių transporto priemonių išmetamųjų teršalų kiekio matavimo procedūros pasiūlymo ir naujos specialios rezoliucijos Nr. 2 (S.R.2) dėl 1998 m. visuotinio susitarimo geresnio įgyvendinimo pasiūlymo OL L 187, 2016 7 12, p. 9–12

9703/16

2016 m. vasario 12 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1790 dėl Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos susitarimo dėl suvienodintų techninių normų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal tas normas suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų trečiosios redakcijos sudarymo (pataisytas 1958 m. Susitarimas) OL L 274, 2016 10 11, p. 2–3	13954/15
2016 m. birželio 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1749 dėl Pasaulio sveikatos organizacijos tabako kontrolės pagrindų konvencijos Protokolo dėl neteisėtos prekybos tabako gaminiais panaikinimo sudarymo Europos Sąjungos vardu, išskyrus jo nuostatas, kurioms taikoma Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo trečiosios dalies V antraštinė dalis OL L 268, 2016 10 1, p. 1–5	14384/15
Jungtinės Karalystės pareiškimas Jungtinė Karalystė palankiai vertina dviejų Tarybos sprendimų dėl Tabako kontrolės pagrindų konvencijos protokolo priėmimą ir tikisi, kad dokumentas bus laiku ratifikuotas. Visų pirma Jungtinė Karalystė remia Tarybos ir Europos Komisijos požiūrį, kuriuo šiuo atveju vadovautasi dėl Protokolo (Nr. 21) taikymo Sutartims. Jungtinė Karalystė laikosi nuomonės, kad Sąjunga neturi išimtinės išorės kompetencijos jokių Protokolo dėl tabako kontrolės nuostatų, susijusių su teisingumo ir vidaus reikalais, atžvilgiu.	

Danijos pareiškimas

Danija laikosi tvirtos tradicijos įtraukti verslo bendruomenę ir palaikyti su ja glaudų dialogą kuriant, rengiant ir įgyvendinant nacionalinės teisės aktus, taip pat ES teisės aktus.

Danija laikosi nuomonės, kad toks dialogas yra esminė demokratinio proceso priemonė, kuria užtikrinama, kad priimti sprendimai turėtų tvirtą pagrindą.

Taigi tai, kad dėl PSO Protokolo dėl neteisėtos prekybos tabako gaminiais panaikinimo padarinių nesikonsultuojama su susijusiais verslo bendruomenės subjektais, yra esminis ir su demokratija susijęs klausimas. Su demokratija susijusio klausimo svarba ypač išryškėja vadinamosios sekimo ir stebėjimo sistemos rengimo ir įgyvendinimo, taip pat unikalių ir patvirtinamųjų gaminių identifikatorių įdiegimo atveju. Šiuos sprendimus praktiškai administruos, įgyvendins ir vykdys susijusios verslo bendruomenės, todėl dėl jų svarbaus vaidmens verslo bendruomenės turi aktyviai dalyvauti sprendimų priėmimo procese.

Danija iš esmės teigiamai vertina iniciatyvas, kuriomis siekiama panaikinti neteisėtą prekybą tabako gaminiais, tačiau turi pabrėžti, kad glaudus ir demokratinis dialogas su susijusiais verslo bendruomenių subjektais yra itin svarbi išankstinė sąlyga veiksmingiems sprendimams užtikrinti.

2016 m. birželio 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1750 dėl Pasaulio sveikatos organizacijos tabako kontrolės pagrindų konvencijos Protokolo dėl neteisėtos prekybos tabako gaminiais panaikinimo sudarymo Europos Sąjungos vardu, kiek tai susiję su jo nuostatomis dėl įpareigojimų, susijusių su teisiniu bendradarbiavimu baudžiamosiose bylose ir nusikalstamų veikų apibrėžtimi
OL L 268, 2016 10 1, p. 6–9

14387/15

Jungtinės Karalystės pareiškimas

Jungtinė Karalystė palankiai vertina dviejų Tarybos sprendimų dėl Tabako kontrolės pagrindų konvencijos protokolo priėmimą ir tikisi, kad dokumentas bus laiku ratifikuotas. Visų pirma Jungtinė Karalystė remia Tarybos ir Europos Komisijos požiūrį, kuriuo šiuo atveju vadovautasi dėl Protokolo (Nr. 21) taikymo Sutartims. Jungtinė Karalystė laikosi nuomonės, kad Sąjunga neturi išimtinės išorės kompetencijos jokių Protokolo dėl tabako kontrolės nuostatų, susijusių su teisingumo ir vidaus reikalais, atžvilgiu.

Danijos pareiškimas

Danija laikosi tvirtos tradicijos įtraukti verslo bendruomenę ir palaikyti su ja glaudų dialogą kuriant, rengiant ir įgyvendinant nacionalinės teisės aktus, taip pat ES teisės aktus.

Danija laikosi nuomonės, kad toks dialogas yra esminė demokratinio proceso priemonė, kuria užtikrinama, kad priimti sprendimai turėtų tvirtą pagrindą.

Taigi tai, kad dėl PSO Protokolo dėl neteisėtos prekybos tabako gaminiais panaikinimo padarinių nesikonsultuojama su susijusiais verslo bendruomenės subjektais, yra esminis ir su demokratija susijęs klausimas. Su demokratija susijusio klausimo svarba ypač išryškėja vadinamosios sekimo ir stebėjimo sistemos rengimo ir įgyvendinimo, taip pat unikalių ir patvirtinamųjų gaminių identifikatorių įdiegimo atveju. Šiuos sprendimus praktiškai administruos, įgyvendins ir vykdys susijusios verslo bendruomenės, todėl dėl jų svarbaus vaidmens verslo bendruomenės turi aktyviai dalyvauti sprendimų priėmimo procese.

Danija iš esmės teigiamai vertina iniciatyvas, kuriomis siekiama panaikinti neteisėtą prekybą tabako gaminiais, tačiau turi pabrėžti, kad glaudus ir demokratinis dialogas su susijusiais verslo bendruomenių subjektais yra itin svarbi išankstinė sąlyga veiksmingiems sprendimams užtikrinti.

Protokolas dėl neteisėtos prekybos tabako gaminiais panaikinimo OL L 268, 2016 10 1, p. 10–37	15044/13
Tarybos išvadų dėl tolesnės veiklos, susijusios su Sąjungos muitinės kodeksu, projektas	10111/16
Tarybos išvados dėl veiksmų gairių siekiant baigti kurti bankų sąjungą	10460/16
2016 m. birželio 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1022, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/401/ES dėl perviršinio deficito Kipre OL L 166, 2016 6 24, p. 14–16	9325/16
2016 m. birželio 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1023, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/289/ES dėl perviršinio deficito Slovėnijoje OL L 166, 2016 6 24, p. 17–19	9328/16
2016 m. birželio 17 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1000, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2009/416/EB dėl perviršinio deficito Airijoje OL L 164, 2016 6 22, p. 12–14	9329/16

2016 m. birželio 20 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (APLINKA) 3476-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 12/2016 „Agentūrų dotacijų naudojimas: ne visuomet tinkamas arba jo veiksmingumas nėra įrodytas“	10017/16
2016 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2016/1145 dėl Europos prisitaikymo prie globalizacijos padarinių fondo lėšų mobilizavimo (Belgijos paraiška „EGF/2015/012 BE/Hainaut Machinery“) OL L 189, 2016 7 14, p. 46–47	9537/16
Tarybos pareiškimas dėl Paryžiaus susitarimo ratifikavimo	9855/16
Tarybos išvados „Uždaro ciklo kūrimas. ES žiedinės ekonomikos veiksmų planas“	10151/16
Tarybos išvados dėl ES kovos su neteisėta prekyba laukiniais augalais ir gyvūnais veiksmų plano	9721/1/16 REV 1
2016 m. birželio 20 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (UŽSIENIO REIKALAI) 3477-as posėdis	
NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados dėl vaikų darbo	9813/16
Tarybos išvados dėl ES strategijos dėl Mianmaro / Birmos	10134/16
Tarybos išvados dėl verslo ir žmogaus teisių	10136/16
2016 m. birželio 20 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1001 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu ES ir Centrinės Amerikos asociacijos taryboje dėl Susitarimo, kuriuo steigama Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Centrinės Amerikos asociacija, II priedo 15 straipsnio aiškinamųjų pastabų OL L 164, 2016 6 22, p. 15–21	9100/16

Tarybos sprendimas dėl Rytų Afrikos bendrijos valstybių partnerių ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ekonominės partnerystės susitarimo pasirašymo Europos Sąjungos vardu ir laikino taikymo	6296/16
Vengrijos pareiškimas Vengrija pažymi, kad jeigu būtų būtina iš dalies pakeisti jos nacionalinės teisės aktus, kad Europos Sąjunga galėtų laikinai taikyti tas Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir RAB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo dalis, kurios priklauso pasidalijamajai kompetencijai, tokie pakeitimai, atsižvelgiant į Vengrijos teisės sistemos pobūdį, turi būti daromi siejant juos su nacionaliniu ratifikavimo procesu, kurį Vengrija ketina nedelsiant pradėti. Vengrija primena, kad pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 218 straipsnio 5 dalį „Taryba, remdamasi derybininko pasiūlymu, priima sprendimą, kuriuo įgaliojama pasirašyti susitarimą ir prireikus laikinai jį taikyti jam dar neįsigaliojus“. Todėl sprendimą dėl laikino taikymo būtinumo ir dėl to, kokia turėtų būti jo konkreti taikymo sritis, priima Taryba. Vengrija pažymi, kad Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir RAB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo, dėl kurio derybas vedė Komisija, 139 straipsnio 4 dalyje ne tik įtraukta pareiga ES nustatyti laikiną taikymą, bet ir apibrėžiama jo taikymo sritis, užkertant kelią Tarybai pateikti nuomonę šiais klausimais. Sprendimo dėl laikino taikymo būtinumo išdėstymas susitarimų tekstuose ir jo konkrečios taikymo srities apibrėžimas nesant aiškių <i>a priori</i> Tarybos gairių, gali sukelti problemų, ypač tokiose valstybėse narėse kaip Vengrija, pagal kurių teisinę tvarką neleidžiama susitarimo laikinai taikyti iki ratifikavimo. Vengrija laikosi nuomonės, kad Komisija turėtų susilaikyti nuo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir RAB EPS valstybių ekonominės partnerystės susitarimo 139 straipsnio 4 dalyje atspindėto požiūrio taikymo būsimose derybose dėl prekybos, išskyrus atvejus, kai taip daryti Komisijos konkrečiai prašoma Tarybos patvirtintais derybiniais nurodymais.	
Portugalijos pareiškimas Laikantis Sutartimis nustatyto Europos Sąjungos ir jos valstybių narių kompetencijos pasidalijimo principo, Tarybos sprendimu, kuriuo įgaliojama pasirašyti ir laikinai taikyti Rytų Afrikos bendrijos (RAB) valstybių partnerių ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ekonominės partnerystės susitarimą (EPS), nedaromas poveikis Portugalijos teisei savarankiškai priimti sprendimų, susijusių su išimtinė nacionaline kompetencija; Portugalijos sprendimas būti įpareigotai Susitarimu pagal konstitucinius principus ir taisykles priklauso nuo vidaus ratifikavimo procedūrų užbaigimo ir Susitarimo įsigaliojimo tarptautinėje teisės sistemoje.	

Rytų Afrikos bendrijos valstybių partnerių ir Europos Sąjungos bei jos valstybių narių Ekonominės partnerystės susitarimas	6298/16
2016 m. birželio 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/994, kuriuo panaikinama Bendroji pozicija 2008/109/BUSP dėl ribojančių priemonių Liberijai OL L 162, 2016 6 21, p. 21–21	9723/16
2016 m. birželio 20 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/983, kuriuo panaikinamas Reglamentas (EB) Nr. 234/2004 dėl tam tikrų ribojančių priemonių Liberijai OL L 162, 2016 6 21, p. 1–2	9888/16
Tarybos išvados dėl aprūpinimo maistu ir mitybos saugumo	10339/16
2016 m. birželio 20 d. Tarybos sprendimas (BUSP) 2016/993, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas (BUSP) 2015/778 dėl Europos Sąjungos karinės operacijos Viduržemio jūros regiono pietų centrinėje dalyje (EUNAVFOR MED operacija SOPHIA) OL L 162, 2016 6 21, p. 18–20	9296/16
Kipro pareiškimas Kipro Respublika pritarė šiam Tarybos sprendimui laikydama, kad įslaptintos informacijos atskleidimo ar keitimosi ja priemonėmis bus laikomasi įtraukties ir abipusiškumo principų ir kad su įslaptinta informacija galės susipažinti EUNAVFOR MED operacijos SOPHIA personalo nariai iš visų, neišskiriant nė vienos, ES valstybių narių. Be to, Kipro Respublikos pritarimas šiam Tarybos sprendimui nesudaro precedento ir iš anksto nenulemia Kipro pozicijos dėl įslaptintos informacijos atskleidimo trečiosioms šalims ir keitimosi tokia informacija su jomis vykdant būsimas BSGP misijas.	
Tarybos išvados dėl Arkties	10172/16
Tarybos išvados dėl Sahelio	9807/16
Tarybos išvados dėl Artimųjų Rytų taikos proceso	10348/16

2016 m. birželio 24 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (BENDRIEJI REIKALAI) 3478-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) 2016/1192 dėl jurisdikcijos perdavimo Bendrajam Teismui kaip pirmajai instancijai spręsti Europos Sąjungos ir jos tarnautojų ginčus OL L 200, 2016 7 26, p. 137–139	PE-CONS 22/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“, išskyrus: susilaikė: UK
2016 m. liepos 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos sprendimas (ES) 2016/1112, kuriuo Tunisui suteikiama papildoma makrofinansinė pagalba OL L 186, 2016 7 9, p. 1–8	PE-CONS 9/16	Kvalifikuota balsų dauguma	Visos valstybės narės balsavo „už“
Europos Parlamento ir Tarybos pareiškimas Šis Sprendimas priimtas nedarant poveikio bendram pareiškimui, patvirtintam kartu su Europos Parlamento ir Tarybos sprendimu 778/2013/ES, kuriuo Gruzijai suteikiama papildoma makrofinansinė pagalba, nes minėtasis pareiškimas ir toliau turi būti laikomas visų Europos Parlamento ir Tarybos sprendimų pagrindu, teikiant makrofinansinę pagalbą trečiosioms šalims ir teritorijoms.			
2016 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/1103, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas jurisdikcijos, taikytinos teisės ir teismo sprendimų sutuoktinių turto teisinių režimų klausimais pripažinimo ir vykdymo srityje OL L 183, 2016 7 8, p. 1–29	8115/16	Vieningumas (tvirtesnis bendradarbiavimas)	Visos valstybės narės balsavo „už“; Nedalyvavo: DK, EE, HU, IE, LV, LT, PL, RO, SK ir UK
2016 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/1104, kuriuo įgyvendinamas tvirtesnis bendradarbiavimas jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų registruotų partnerysčių turtinių pasekmių klausimais pripažinimo ir vykdymo srityje OL L 183, 2016 7 8, p. 30–56	8118/16	Vieningumas (tvirtesnis bendradarbiavimas)	Visos valstybės narės balsavo „už“; Nedalyvavo: DK, EE, HU, EI, LV, LT, PL, RO, SK ir UK

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
Tarybos išvados dėl ES miestų darbotvarkės	9869/16
Tarybos išvados „Moksliniams tyrimams ir inovacijoms palankesnė, pažangi ir paprasta sanglaudos politika ir Europos struktūriniai ir investicijų fondai platesne prasme“	9863/16
Tarybos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo pateikiama rekomendacija dėl trūkumų, nustatytų 2015 m. vertinant, kaip Belgija taiko Šengeno <i>acquis</i> nuostatas duomenų apsaugos srityje, šalinimo	9905/16
2016 m. birželio 24 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1342 dėl Europos Sąjungos ir Tuvalu susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 213, 2016 8 6, p. 1–2	9751/16
Europos Sąjungos ir Tuvalu susitarimas dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju OL L 213, 2016 8 6, p. 3–9	9760/16
2016 m. birželio 24 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1363 dėl Europos Sąjungos ir Maršalo Salų Respublikos susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 216, 2016 8 11, p. 1–2	9771/16
Europos Sąjungos ir Maršalo Salų Respublikos susitarimas dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju OL L 216, 2016 8 11, p. 3–9	9774/16
2016 m. birželio 24 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1879 dėl Europos Sąjungos ir Mikronezijos Federacinių Valstijų susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 289, 2016 10 25, p. 2–3	9777/16

Europos Sąjungos ir Mikronezijos Federacinių Valstijų susitarimas dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju OL L 289, 2016 10 25, p. 4–12	9779/16
2016 m. birželio 24 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1888 dėl Europos Sąjungos ir Saliamono Salų susitarimo dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju pasirašymo Sąjungos vardu ir laikino taikymo OL L 292, 2016 10 27, p. 1–2	9782/16
Europos Sąjungos ir Saliamono Salų susitarimas dėl bevizio režimo trumpalaikio buvimo atveju OL L 292, 2016 10 27, p. 3–9	9783/16
2016 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/1042, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1370/2013, kuriuo nustatomos su bendru žemės ūkio produktų rinkų organizavimu susijusios tam tikros pagalbos ir grąžinamųjų išmokų nustatymo priemonės, nuostatos, susijusios su taikytinu nugriebto pieno miltelių supirkimo kiekybiniu apribojimu OL L 170, 2016 6 29, p. 1–2	10166/16
Italijos pareiškimas Atsižvelgdama į sudėtingą padėtį dėl pieno krizės ir laikydamasi bendradarbiavimo dvasios, Italija neprieštarauja sprendimui dėl nugriebto pieno miltelių supirkimui taikomų kiekybinių apribojimų padidinimo. Tačiau Italija mano, kad tai nėra teisingas sprendimas siekiant panaikinti krizę pieno sektoriuje. Nuo 2015 m. rugsėjo mėn. įgyvendinamos priemonės, visų pirma viešosios intervencijos priemonės nebuvo veiksmingos. Iš tiesų nugriebto pieno miltelių supirkimui taikomų kiekybinių apribojimų padidėjimas kainavo labai daug, be to, dėl jo padidėjo sandėliuojami kiekiai, o pieno kainos padidėjimo srityje nepasiekta jokių rezultatų. Tikroji problema tebėra pieno paklausos ir pasiūlos Sąjungoje disbalansas. Todėl svarbu nedelsiant imti taikyti deramas savanoriškas priemones, kuriomis būtų siekiama mažinti pieno gamybą; be to, šiam prioritetui turėtų būti skirta ES biudžeto finansinių išteklių.	

Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos Nr. 4/2016 „Europos inovacijos ir technologijos institutas turi keisti savo veiklos būdus ir struktūros elementus, kad pasiektų numatytą poveikį“		9959/16	
2016 m. birželio 24 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1124 dėl pozicijos, kurios Europos Sąjungos vardu valstybės narės turi laikytis Eurokontrolės nuolatinėje komisijoje dėl priimamų sprendimų dėl centralizuotų paslaugų OL L 187, 2016 7 12, p. 13–14		9694/2/16 REV 2	
2016 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (ES) 2016/1051, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1387/2013, kuriuo sustabdomas autonominių Bendrojo muitų tarifo muitų taikymas tam tikriems žemės ūkio ir pramonės produktams OL L 173, 2016 6 30, p. 5–33		9708/16	
2016 m. birželio 24 d. Tarybos reglamentas (ES) Nr. 2016/1050, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (ES) Nr. 1388/2013, kuriuo nustatomos tam tikrų žemės ūkio ir pramonės produktų Sąjungos autonominės tarifinės kvotos ir numatomas jų administravimas OL L 173, 2016 6 30, p. 1–4		9707/16	
2016 m. birželio 27–28 d. Liuksemburge įvykęs Europos Sąjungos Tarybos (ŽEMĖS ŪKIS IR ŽUVININKYSTĖ) 3479-as posėdis			
TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI			
AKTAS	DOKUMENTAS	BALSAVIMO TAISYKLĖ	BALSAVIMO REZULTATAI
2016 m. birželio 27 d. Tarybos direktyva (ES) 2016/1065, kuria iš dalies keičiamos Direktyvos 2006/112/EB nuostatos dėl kuponų apmokestinimo tvarkos OL L 177, 2016 7 1, p. 9–12	8741/16	Vieningumas	Visos valstybės narės balsavo „už“

NE TEISĖKŪROS PROCEDŪRA PRIIMTI AKTAI	
AKTAS	DOKUMENTAS / PAREIŠKIMAI
2016 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1146 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu Jungtiniame komitete, įsteigtame pagal Susitarimą dėl tarptautinio nemaršrutinio keleivių vežimo tarpmiestiniais ir miesto autobusais (Interbus susitarimas), dėl to komiteto Sprendimo Nr. 1/2016 projekto (Tekstas svarbus EEE) OL L 189, 2016 7 14, p. 48–57	10167/16
2016 m. birželio 27 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/1080, kuriuo nustatoma pozicija, kuri turi būti priimta Sąjungos vardu dėl tam tikrų sprendimų, kuriuos numąčiusi priimti Tarptautinė alyvuogių taryba OL L 179, 2016 7 5, p. 33–35	10013/16
Tarybos išvados. Europos Audito Rūmų specialioji ataskaita Nr. 7/2016 „Europos išorės veiksmų tarnybos pastatų, esančių visame pasaulyje, valdymas“	10016/16
2016 m. birželio 27 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas (ES) 2016/1070 dėl kontrolės priemonių taikymo 1-fenil-2-(pirolidin-1-il)pentan-1-onui (α -pirolidinvalerofenonui, α -PVP) OL L 178, 2016 7 2, p. 18–20	5550/16
Tarybos išvados dėl Europos Audito Rūmų specialiosios ataskaitos „ES išorės migracijos išlaidos pietinėse Viduržemio jūros regiono ir Rytų kaimynystės šalyse iki 2014 m.“	10021/16
Tarybos sprendimas dėl Europos Sąjungos bei jos valstybių narių ir Kolumbijos bei Peru prekybos susitarimo papildomo protokolo, kuriuo atsižvelgiama į Kroatijos įstojimą į Europos Sąjungą, sudarymo Europos Sąjungos bei jos valstybių narių vardu	12594/14 ir 12595/14

2016 m. birželio 6 d. Tarybos sprendimas (ES) 2016/968 dėl pozicijos, kuri turi būti priimta Europos Sąjungos vardu EEE jungtiniame komitete, dėl EEE susitarimo 31 protokolo dėl bendradarbiavimo konkrečiose srityse, nesusijusiose su keturiomis laisvėmis, dalinio pakeitimo (programa ISA2) OL L 160, 2016 6 17, p. 90–93	10428/16
Tarybos išvados dėl maisto nuostolių ir maisto švaistymo	10730/16
Tarybos išvados dėl miškų teisės aktų vykdymo, miškų valdymo ir prekybos mediena	10320/1/16 REV 1